

Lire un récit exemplaire **« Les aveugles et l'éléphant » (fable anonyme)**

A. COMMENTAIRE DE LA TÂCHE POUR LE PROFESSEUR

Cette tâche se compose exclusivement de questions à réponses choisies. On n'en conclura pas que seule cette sorte de questions est compatible avec une évaluation rigoureuse, ni même avec une évaluation certificative rigoureuse. Les questions à réponses choisies présentent deux avantages : celui de permettre l'établissement d'un corrigé exhaustif et celui de distinguer radicalement l'évaluation de la compréhension en lecture de l'évaluation du savoir-écrire. Ne devant rien écrire, les élèves prouvent exclusivement leur savoir-lire. Mais les questions à réponses choisies présentent aussi un inconvénient majeur : celui de proposer aux élèves des réponses qui sont le reflet de la compréhension du professeur – et des idées qu'il se fait sur les erreurs de compréhension. Il convient donc d'alterner questions à réponses choisies et questions à réponses construites, soit dans le cadre de tâches différentes de manifestation de la compréhension, soit dans celui de la même tâche de manifestation de la compréhension.

Les réponses aux questions qui constituent cette tâche peuvent toutes donner lieu à une certification, pour autant, bien entendu, que les élèves aient été, préalablement, exercés à accomplir cette sorte de tâche. Cela n'implique nullement que la réalisation d'une tâche de manifestation de la compréhension en lecture consiste en des réponses qui, toutes, donnent lieu à une évaluation certificative. Il est très important de poser des questions dont les réponses ne seront pas prises en compte pour la certification, des questions relatives aux items du référentiel affectés du sigle S.

Le nombre de points affectés à chaque question est ici précisé aux élèves afin de rendre le contrat de travail le plus transparent possible et afin de leur apprendre à tenir compte du paramètre temps dans la réalisation d'une tâche. Il va sans dire que si une tâche contient des questions dont les réponses ne sont pas prises en compte dans la certification, il faut également affecter un nombre de points aux questions correspondantes afin que les élèves ne les négligent pas.

Le choix de ne pas laisser le texte sous les yeux des élèves dans la première partie de la tâche est inspiré par le souci de prendre en considération le résultat d'une première lecture. Ce qui justifie un tel souci, c'est qu'en situation non scolaire de lecture d'un récit de fiction, le lecteur relit rarement le texte dont il vient de prendre connaissance. La pratique scolaire est ici aussi proche que possible de la pratique sociale de référence.

On peut envisager une variante de la tâche consistant à faire aux élèves la lecture du texte original. Il va sans dire que, dans ce cas, ce qui est évalué n'est pas seulement la compréhension en lecture, mais aussi la compréhension à l'audition.

La question 1, concernant le choix entre quatre résumés du texte, présente une incontestable difficulté de lecture, l'élève devant prendre successivement connaissance de quatre textes plus ou moins fidèles à l'original. Cette difficulté est ici atténuée par la précision des deux bases d'appréciation (« Le résumé n'est pas en contradiction avec le texte », « On y trouve tout ce que le texte donne à comprendre »). La difficulté est également atténuée par le fait que les deux premiers résumés contiennent des éléments qui permettent de les estimer très vite insatisfaisants : le résumé A ne mentionne pas qu'il est question d'aveugles et le résumé B, où figure cette mention, contient un énoncé contradictoire : les aveugles voient l'éléphant.

On pourrait s'étonner du fait que les questions portant sur la compréhension du vocabulaire (questions 4 à 10) soient placées après des questions de compréhension générale (questions 1 à 3). On inverse ici volontairement pour deux raisons les étapes d'une procédure traditionnelle. La première de ces raisons est que, dans le cas de la lecture du récit de fiction en particulier, il est pour le moins douteux que la compréhension de tous les mots (estimés) difficiles soit indispensable à une compréhension générale. La seconde raison est qu'il est intéressant de voir s'il existe une corrélation entre la qualité des réponses aux trois premières questions et la qualité des réponses aux sept suivantes.

Il est également intéressant de voir s'il existe une corrélation entre les réponses fournies aux trois premières questions et la réponse donnée à la dernière.

B. RAPPORTS AVEC LE RÉFÉRENTIEL DE COMPÉTENCES

LIRE

2.a. Repérer les mots inconnus et émettre des hypothèses sur leur sens en s'aidant du contexte et éventuellement des dictionnaires

2.b. Prendre conscience du fait que, le plus souvent, le sens littéral ne suffit pas

5. Associer un texte à une tendance, un courant esthétique, une époque, voire, dans certains cas, un auteur, sur la base de critères d'identification génériques, lexicaux, rhétoriques ou syntaxiques

ÉVALUATION D'UNE COMPÉTENCE DE LECTURE

Lire un récit exemplaire

« *Les aveugles et l'éléphant* » (fable anonyme)

Modèle d'épreuve

DESTINATAIRE DE LA TÂCHE :

Une classe de 3^e générale.

DURÉE :

Une période de cours (50').

IDENTIFICATION DE LA TÂCHE :

Manifester, en répondant à un questionnaire à réponses choisies, la compréhension en lecture d'un récit bref relevant de la catégorie des « récits exemplaires » (c'est-à-dire des récits dont l'histoire sert d'argument pour faire admettre une morale, une leçon de vie).

PROCÉDURE :

a) Première partie

Les élèves reçoivent le texte ci-après; on les avertit :

ils disposent de 5 minutes pour en prendre connaissance,

passé ce délai, le texte leur sera repris,

ils devront alors, d'après leurs souvenirs de lecture, répondre au premier questionnaire (document élève 2 et 3),

ils disposeront de 20 minutes pour ce faire.

b) Deuxième partie

Le texte est rendu aux élèves en même temps qu'un second questionnaire (document élève 4, 5 et 6).

Les élèves disposent de 20 minutes pour relire le texte et répondre aux questions.

LES AVEUGLES ET L'ÉLÉPHANT

Il était une fois un village entièrement peuplé d'aveugles. Un colporteur¹ informa les habitants qu'un prince, venu de loin, traversait la contrée à dos d'éléphant. « Qu'est-ce qu'un éléphant ? » demandèrent les aveugles. Il n'y en avait pas dans les parages, et ils n'avaient jamais entendu parler de cet animal-là.

Le colporteur leur dit qu'il s'agissait d'une bête gigantesque, en tout point extraordinaire. Il piqua si bien leur curiosité que les aveugles voulurent tous approcher l'éléphant pour s'en faire une idée personnelle. Tous, c'était beaucoup trop. Par conséquent, on décida d'envoyer une délégation de trois personnes, que le prince voyageur reçut de bonne grâce. Il autorisa les représentants du village à palper son éléphant à loisir. Ils palpèrent donc, remercièrent et rentrèrent chez eux.

Aussitôt, ils furent entourés et assaillis de questions par les autres villageois. « C'est un animal qui ressemble à un tapis rugueux battu par le vent sur une corde à linge », dit un aveugle qui n'avait touché que l'oreille. « Pas du tout, dit celui qui n'avait tâté que la trompe, c'est une sorte de serpent très épais, très nerveux, à tête poilue et humide. » « Comment donc ! s'indigna le troisième, qui n'avait palpé que la patte, c'est une bête épaisse et calme comme un arbre. » « Entendez-vous ! » demandèrent les villageois.

Loin de s'entendre, les trois aveugles en vinrent aux mains, chacun prétendant avoir raison. Les autres prirent parti et la querelle tourna à l'affrontement général.

Quand tout le monde fut las de donner et de recevoir des coups, un sage proposa d'envoyer une autre délégation, plus nombreuse, formée de personnes choisies pour leur intelligence, et qui prendraient le soin de demander au prince lui-même une description de sa monture – car les aveugles, se souvenant des paroles du colporteur, doutaient que l'on puisse voyager à dos de tapis, à dos de serpent ou à dos d'arbre.

Il fallut plusieurs jours pour se mettre d'accord sur la composition de cette nouvelle ambassade. Lorsqu'elle arriva, le prince avait levé le camp.

(Les aveugles et l'éléphant, anonyme)

¹ Commerçant ambulante, qui vend ses marchandises de village en village et de porte en porte.

Premier questionnaire

Question 1

Voici quatre résumés. Attribue-leur une note allant de 4 (pour le meilleur) à 1 (pour le moins bon). Reporte cette note dans le tableau qui suit. Les bases sur lesquelles tu dois fonder ton appréciation sont : le résumé n'est pas en contradiction avec le texte ; on y trouve tout ce que le texte donne à comprendre.

A. Un marchand ambulant vient raconter à des villageois qu'un prince traverse la région à dos d'éléphant. Comme les villageois n'ont jamais vu d'éléphant, ils veulent profiter de l'occasion pour savoir de quelle sorte d'animal il s'agit. Puisqu'il n'est pas envisageable d'aller tous ensemble déranger le prince, c'est une délégation de trois personnes qui se rend auprès de ce dernier. Mais les délégués se querellent et ne parviennent pas à bien renseigner les autres villageois sur ce qu'est un éléphant. Le village envoie alors d'autres représentants, mais quand ils arrivent au campement du prince, il n'y a plus personne.

B. La nouvelle qu'un prince traverse la contrée à dos d'éléphant est répandue par un colporteur dans un village peuplé d'aveugles. Les villageois sont curieux de savoir ce qu'est un éléphant, car le colporteur parle d'un animal vraiment extraordinaire. Trois délégués se rendent au camp du prince qui les accueille volontiers et leur montre son éléphant. Mais c'est une si grande bête que chacun des représentants du village n'en voit qu'un morceau. Quand ils reviennent chez eux, ils ne parviennent pas à se mettre d'accord sur une description de l'éléphant. Leur désaccord tourne à la querelle générale et la querelle dégénère en bagarre. Quand les villageois ont retrouvé leur calme, ils décident d'envoyer une autre délégation observer l'éléphant et faire son rapport. Mais lorsque les délégués arrivent à destination, le prince a levé le camp.

C. Nous ne percevons qu'un aspect des choses, nous prétendons détenir la vérité et nous ne tolérons pas qu'on nous contredise. Nous sommes comme ces trois aveugles que tout un village d'aveugles avait délégués auprès d'un prince qui traversait la région à dos d'éléphant, pour s'informer sur cet animal qu'on leur disait en tout point extraordinaire. Le prince les ayant reçus volontiers, les aveugles palpent : qui une patte, qui une oreille, qui la trompe. Une fois rentré au village, chacun s'empresse de conclure que l'éléphant tout entier ressemble à la partie qu'il a touchée. Du désaccord naît une querelle, qui dégénère en bagarre. Quand les esprits sont apaisés, on discute longtemps de la composition d'une nouvelle délégation, plus fiable que la précédente. Quand elle arrive au camp du prince, celui-ci a repris la route.

D. Il était une fois un village d'aveugles. Informés par un colporteur du passage dans la région d'un prince monté sur un éléphant, et rendus curieux par ce que disait le colporteur de ce genre de bête qu'ils ne connaissaient pas, les aveugles envoyèrent trois d'entre eux pour se renseigner. Ils firent avec difficulté un long chemin pour atteindre le campement du prince, mais furent bien récompensés de leurs efforts, car ils purent, tout à leur aise, toucher son éléphant. Ils palpèrent ses pattes, ses oreilles, sa trompe, remercièrent le prince et rentrèrent au village. Devant leurs voisins, ils tentèrent de décrire l'animal à partir de ce que leurs doigts leur avaient appris. Bien sûr, ils n'y arrivèrent pas. On se moqua d'eux, on se fâcha contre eux et on finit par les rouer de coups. Après quoi les villageois décidèrent de former une nouvelle délégation, mais quand celle-ci arriva à l'endroit où campait le prince, il n'y avait plus personne.

(fin de la question 1 :)

Résumé	Note attribuée
A	
B	
C	
D	

/10 points

Question 2

Voici les noms de plusieurs genres de textes. Souligne celui (ou ceux) au(x)quel(s) s'apparente celui que tu viens de lire.

Un fait divers.
Un récit réaliste.
Un conte merveilleux.
Un récit fantastique.
Une blague.
Une fable.
Un conte de sagesse.
Un reportage.
Une légende.
Une parabole.

/4 points

Question 3

Imagine que ce récit fasse partie d'un recueil dont les chapitres portent les titres suivants :

Histoires de justice
Histoires d'hospitalité
Histoires de connaissance
Histoires de pouvoir
Histoires de folie et de sagesse
Histoires de vie et mort
Histoires d'obéissance
Histoires de tolérance
Histoires de courage

Souligne le(s) chapitre(s) dont il pourrait provenir.

/4 points

Deuxième questionnaire

Relis un par un les quatre premiers paragraphes du texte et, au fil de ta lecture, réponds aux questions se rapportant à chacun de ces paragraphes.

Questions portant sur le § 1

Question 4

Aux lignes 2-3 figure la proposition : « Un prince, venu de loin, traversait la contrée à dos d'éléphant ». Souligne, le groupe nominal (ou les groupes nominaux) de la liste suivante qui peut (peuvent) remplacer « la contrée ». S'il n'y en a pas, ne souligne rien.

La région. — Le village. — La forêt. — La mer.

/2 points

Question 5

Aux lignes 4-5 figure la proposition : « Il n'y en avait pas dans les parages ». Souligne, le groupe nominal (ou les groupes nominaux) de la liste suivante qui peut (peuvent) remplacer « dans les parages ». S'il n'y en a pas, ne souligne rien.

Dans la contrée. — Dans les environs. — Aux alentours. — À proximité.

/2 points

Questions portant sur le § 2

Question 6

Aux lignes 8-9 figure la proposition : « Il piqua leur curiosité ». Que signifie-t-elle ? Souligne la (ou les) réponse(s) que tu estimes correcte(s). S'il n'y en a pas, ne souligne rien.

Il excita leur envie de savoir.

Il ne leur dit pas ce qu'ils souhaitaient.

Il leur donna le désir d'en apprendre davantage.

Il leur fit de la peine.

/2 points

Question 7

À la ligne 11 et à la ligne 28 figure le mot « délégation ». Qu'est-ce, en général, qu'une délégation ? Souligne la (ou les) réponse(s) que tu estimes correcte(s). S'il n'y en a pas, ne souligne rien.

Des personnes qui représentent un groupe.

Un ensemble de trois personnes.

Un groupe de trois aveugles.

Un petit nombre de personnes intelligentes.

/2 points

Question 8

À la ligne 12 figure la proposition : « Le prince les reçut de bonne grâce ». Que signifie « de bonne grâce » ? Souligne la (ou les) réponse(s) que tu estimes correcte(s). S'il n'y en a pas, ne souligne rien.

Sans se faire prier. — Volontiers. — En vitesse. — Parce qu'il fallait bien.

/3 points

Question portant sur le § 3

Question 9

À la ligne 21 figure le verbe « s'indigna ». Que signifie-t-il ici ? Souligne la (ou les) réponse(s) que tu estimes correcte(s). S'il n'y en a pas, ne souligne rien.

Répondre quelque chose.

Poser une question.

Donner calmement son avis.

Manifester vivement son désaccord.

/2 points

Question portant sur le § 4

Question 10

Aux lignes 24-25 figure la proposition « Les trois aveugles en vinrent aux mains ». Que signifie-t-elle ? Souligne la (ou les) réponse(s) que tu estimes correcte(s). S'il n'y en a pas, ne souligne rien.

Les trois aveugles se firent comprendre par gestes.

Les trois aveugles se battirent.

Les trois aveugles se tapèrent dans les mains pour conclure leur accord.

Les trois aveugles se firent des gestes grossiers avec les mains.

/2 points

Relis le texte complètement pour répondre aux deux dernières questions.

Questions portant sur l'ensemble du texte

Question 11

Souligne la (ou les) bonne(s) réponse(s) :

Le narrateur est un personnage de l'histoire.

Le narrateur n'est pas un personnage de l'histoire.

Il y a plusieurs narrateurs.

Il n'y a pas de narrateur.

/2 points

Question 12

En conclusion de cette histoire, pourrait-on tirer une morale (= un enseignement, une leçon pour la vie de tous les jours) ? Si tu penses que non, souligne la première réponse. Si tu penses que oui, choisis, dans les réponses suivantes, la morale qui correspond le mieux à l'histoire racontée.

Il n'y a pas de morale à tirer de cette histoire.

La vérité n'est pas de ce monde.

Toute vérité n'est pas bonne à dire.

Mieux vaut chercher la vérité ensemble.

Les apparences sont souvent trompeuses.

Il est dangereux de s'imaginer être le seul à détenir la vérité.

/5 points

Question 1

10 points	A = 1 ; B = 2 ; C = 4 ; D = 3
8 points	A = 2 ; B = 1 ; C = 4 ; D = 3
6 points	A = 1 ; B = 2 ; C = 3 ; D = 4
5 points	A = 2 ; B = 1 ; C = 3 ; D = 4
4 points	A = 3 ; B = 4 ; C = 2 ; D = 1
3 points	A = 3 ; B = 4 ; C = 1 ; D = 2
2 points	A = 4 ; B = 3 ; C = 2 ; D = 1
0 point	toute autre réponse

Le A omet de préciser que les villageois sont aveugles.

Le B introduit une contradiction importante puisqu'il y est dit que les aveugles voient l'éléphant.

Le D donne l'impression que les trois aveugles ont chacun pu tâter l'ensemble de l'éléphant. De plus, ce résumé affirme que les trois aveugles ont été battus par les villageois, ce qui n'est pas dit dans le texte.

Le C est le meilleur résumé parce qu'il résume fidèlement le texte et met en évidence la morale du texte.

Question 2

4 points	Deux des réponses suivantes (ou plus) sont soulignées.
2 points	Une des réponses suivantes est soulignée.
0 point	Aucune des réponses suivantes n'est soulignée.
0 point	Toutes les réponses sont soulignées.

Une fable. / Un conte de sagesse. / Une légende. / Une parabole.

Question 3

4 points	Toutes les réponses suivantes sont soulignées.
3 points	Deux des réponses suivantes sont soulignées.
2 points	Une des réponses suivantes est soulignée.
0 point	Aucune réponse n'est soulignée.
0 point	Toutes les réponses sont soulignées.

Histoires de connaissance / Histoires de folie et de sagesse
Histoires de tolérance

Question 4

2 points	La région
1 point	La région + un autre terme sont soulignés.
0 point	La région + deux autres termes sont soulignés.
0 point	Un ou plusieurs terme(s) souligné(s) sauf La région.
0 point	Tous les termes sont soulignés.

Question 5

2 points	Tous les groupes soulignés.
1,5 point	Trois groupes soulignés.
1 point	Deux groupes soulignés.
0,5 point	Un groupe souligné.
0 point	Aucun groupe souligné.

Question 6

3 points les deux réponses « Il excita leur envie de savoir » + « Il leur donna le désir d'en apprendre davantage ».

1,5 point Une seule de ces deux réponses.

1 point Ces deux réponses + une autre.

0,5 point Une seule de ces réponses + une autre.

0 point Une seule de ces réponses + deux autres. / Toutes les réponses sont soulignées. / Aucune réponse n'est soulignée.

Question 7

2 points Des personnes qui représentent un groupe.

1 point Cette réponse + une autre.

0 point Cette réponse + deux autres.

0 point Toutes les réponses sont soulignées / Toutes les réponses sont soulignées sauf la bonne / Aucune réponse n'est soulignée.

Question 8

3 points Sans se faire prier + Volontiers.

1,5 point Une seule de ces réponses.

1 point Ces deux réponses + une autre.

0,5 point Une seule de ces réponses + une autre.

0 point Une seule de ces réponses + deux autres.

0 point Toutes les réponses sont soulignées / Aucune réponse n'est soulignée.

Question 9

2 points Manifester vivement son désaccord.

1 point Cette réponse + une autre.

0 point Toutes les réponses sont soulignées / Aucune réponse n'est soulignée.

Question 10

2 points Les trois aveugles se battirent.

1 point Cette réponse + une autre.

0 point Toutes les réponses sont soulignées / Aucune réponse n'est soulignée.

Question 11

2 points Le narrateur n'est pas un personnage de l'histoire.

0 point Toute autre réponse + celle-là / Toute autre réponse sauf celle-là / Aucune réponse n'est soulignée.

Question 12

5 points Mieux vaut chercher la vérité ensemble *ou* Il est dangereux de s'imaginer être le seul à détenir la vérité.

2,5 points Les deux réponses précédentes avec une ou plusieurs autres réponses.

3 points Les apparences sont souvent trompeuses.

1,5 point Même réponse avec une ou plusieurs autres réponses.

1 point Toute autre réponse à l'exception de : Il n'y a pas de morale à tirer de cette histoire.

0 point Il n'y a pas de morale à tirer de cette histoire.